

◆役者と狂歌 / Actors & kyōka poem [Y1]

44シリーズ 78枚(2017年1月時点) / 44 series : 78 sheets

歌川豊国 I / Utagawa Toyokuni I [TO]

ID No.	Series name	Title name
1 Y1-TO-1-00	鼯肩幕のある役者図 / Actors with a stage curtain presented by their fans	鼯肩幕のある役者図 / Actors with a stage curtain presented by their fans
2 Y1-TO-2-00	女形二人の鬪扇競 / Two onnagata playing the 'fan-tossing game'	女形二人の鬪扇競 / Two onnagata playing the 'fan-tossing game'
3 Y1-TO-3-R/L	見立明烏 / Mitate of 'Akegarasu'	浦里 / Urasato 時次郎 Tokjirō
4 Y1-TO-4-01	肉筆:三幅対 / Painting of triptych	月下に団扇と虫かごを持つ町娘(岩井桑三郎Ⅱ) / A woman has a uchiwa and an insect cage under the Moon (Kumesaburō)

歌川国貞 I / Utagawa Kunisada I [SA]

5 Y1-SA-1-R/C/L	重年花源氏顔鏡 / Kawaranu hana Genji no kaomise	海野小太郎 / Unno Kotarō 松風のお村 / Matsukaze no Omura 鷺尾三郎 / Washio no Saburō
6 Y1-SA-2-R/C/L	桜下の不破名古屋図 / Mitate of 'Fuwa Nagoya' under the cherry tree	名古屋山三 / Nagoya sanza 葛城 / Katsuragi 不破伴左衛門 / Fuwa Banzaemon
7 Y1-SA-3-R/L	萬歳図 / Manzai performers	萬歳図(右) / Manzai : right 萬歳図 / Manzai : left
8 Y1-SA-4-R/C/L	しだれ桜下の助六図 / Mitate of 'Sukeroku' under the weeping cherry	揚巻 / Agemaki 助六 / Sukeroku 白酒売り / Shirozake uri
9 Y1-SA-5-R/L	梅樹下雨中道行図 / A michiyuki in the rain at night under the plum trees	男 / a man 女 / a woman
10 Y1-SA-6-R/L	俳優品川遊興図 / Actors enjoying an outing at Shinagawa	俳優品川遊興図(右) / Actors enjoying an outing at Shinagawa : right 俳優品川遊興図(左) / Actors enjoying an outing at Shinagawa : left
11 Y1-SA-7-00	役者遊興図 / Actors making merry	卓前の菊五郎 / Kikugorō standing in front of a table
12 Y1-SA-8-00	鏡に映る桑三郎 / Kumesaburō reflected in a mirror	鏡に映る桑三郎 / Kumesaburō reflected in a mirror

歌川国安 / Utagawa Kuniyasu [YA]

13 Y1-YA-1-R/C/L	俳優羽根突図 / Actors playing hanetsuki in front of a fence	俳優羽根突図(半四郎) / Hanshirō playing hanetsuki 俳優羽根突図(桑三郎) / Kumesaburō playing hanetsuki 俳優羽根突図(菊五郎) / Kikugorō playing hanetsuki
------------------	---	--

歌川国芳 / Utagawa Kuniyoshi [YO]

14 Y1-YO-1-R/L	見立頼政 / Mitate of 'Yorimasa'	頼政 / Yorimasa 鶴 / Nue
15 Y1-YO-2-R/C/L	三人の役者 / Three actors	三人の役者(菊五郎) / Three actors: Kikugorō 三人の役者(半四郎) / Three actors: Hanshirō 三人の役者(海老蔵) / Three actors: Ebizō
16 Y1-YO-3-01/02	三番続 雪月花 / Three scenes : snow, moon and flowers	三番続 雪 / Three scenes : snow 三番続 月 / Three scenes : moon

歌川国宗 / Utagawa Kunimune [MU]

17 Y1-MU-1-01/-04	十番続 / Ten scenes	十番続 積み物の / 'Tsumimono no ' 十番続 ゆかりなる / 'Yukarinaru' 十番続 暫は / 'Shibaraku wa'
-------------------	------------------	---

溪斎英泉 / Keisai Eisen [EI]

18	Y1-EI-1-00	肉筆・朝顔と菊五郎 / Painting of Kikugorō with morning glories	朝顔と菊五郎 / Painting of Kikugorō with morning glories
----	------------	---	--

◆役者と狂歌と俗謡 / Actors & kyōka poem & zokuyō poem [Y2]

歌川国貞 I / Utagawa Kunisada I [SA]

19	Y2-SA-1-R/L	お染久松を語る鳥追図 / Street musicians singing about the love suicide of Osome and Hisamatsu	鳥追図 右 / Street musicians: right 鳥追図 左 / Street musicians: left
----	-------------	---	---

歌川国芳 / Utagawa Kuniyoshi [YO]

20	Y2-YO-1-01/-03	こま絵 雪月花「浮気性ではないかいな」/ Actors with images for snow, moon and flowers in the cartouches and the song 'What fickleness!'	こま絵 雪月花 雪 / With image for snow in the cartouche こま絵 雪月花 月 / With image for moon in the cartouche こま絵 雪月花 花 / With image for flower in the cartouche
21	Y2-YO-2-01/-02	「どうなると」「心が迷う」/ Actors with the songs 'What shall I do?' and 'A wavering heart'	「どうなると」菊五郎 / Kikugorō with the song 'What shall I do?' 「どうなると」半四郎 / Hanshirō with the song 'What shall I do?'

◆美人と狂歌 / Beautiful women & kyōka poem [B1]

歌川国貞 I / Utagawa Kunisada I [SA]

22	B1-SA-1-00	隅田川岸の美人 / Two beautiful women strolling along the Sumida River	隅田川岸の美人 / Two beautiful women strolling along the Sumida River
23	B1-SA-2-01/-04	花鳥風月 / Beauties of nature: kachōfūgetsu (flower, bird, wind and moon)	花鳥風月 花 / Beauties of nature: kachōfūgetsu (flowers) 花鳥風月 鳥 / Beauties of nature: kachōfūgetsu (bird) 花鳥風月 風 / Beauties of nature: kachōfūgetsu (wind) 花鳥風月 月 / Beauties of nature: kachōfūgetsu (moon)

歌川国丸 / Utagawa Kunimaru [MA]

24	B1-MA-1-00	梅を活ける娘 / A young girl arranging plum blossom	梅を活ける娘 / A young girl arranging plum blossom
----	------------	--	--

歌川国芳 / Utagawa Kuniyoshi [YO]

25	B1-YO-1-R/L	袖ヶ浦に立つ二人の美人 / Two beauties at Sodegaura	袖ヶ浦茶屋の女(右) / Women at a teahouse in Sodegaura: right 袖ヶ浦に立つ品川芸者(左) / A Shinagawa geisha at Sodegaura: left
----	-------------	---	---

溪斎英泉 / Keisai Eisen [EI]

26	B1-EI-01-00	灯火の桜蝶紋をつけた芸者 / A geisha in a green kimono with cherry-blossom butterfly crests by a lamp	灯火の桜蝶紋をつけた芸者 / A geisha in a green kimono with cherry-blossom butterfly crests by a lamp
27	B1-EI-02-00	飛鳥山の花見 / Cherry blossom viewing at Asukayama	飛鳥山の花見 / Cherry blossom viewing at Asukayama
28	B1-EI-03-00	駕籠の芸者と門口の男 / Geisha in a palanquin and a man in a gateway	駕籠の芸者と門口の男 / Geisha in a palanquin and a man in a gateway
29	B1-EI-04-00	桜蝶扇を持つ吉原俄 / A geisha at the Yoshiwara Niwaka festival holding a fan with a cherry-blossom butterfly design	桜蝶扇を持つ吉原俄 / A geisha at the Yoshiwara Niwaka festival holding a fan with a cherry-blossom butterfly design
30	B1-EI-05-01/-02	雪月花(か)窓辺の女 / Women by windows (on the theme of snow, moon and flowers?)	雪月花か 雪窓の遊女 / A woman of the pleasure quarters looking at a snowy scene from a round window 雪月花か 月下に髪を洗う女 / A woman washing her hair in the moonlight
31	B1-EI-06-R/L	花見をする美人 / Two beautiful women viewing the cherry blossoms	歌を書く桜蝶紋の女(右) / Woman in kimono with cherry-blossom butterfly crests writing a poem: right 盃を持つ女(左) / Woman holding a sake-cup: left
32	B1-EI-07-R/L	おかげ参り図 / Pilgrimage to Ise	おかげ参り図(右) / Pilgrimage to Ise: right おかげ参り図(左) / Pilgrimage to Ise: left

33	B1-EI-08-R/L	夜中に行く深川芸者 / Fukagawa geisha walking at night	桜蝶紋の芸者(右) / Two women with a cherry-blossom butterfly crest : right 梅花の下でささやき合う二人(左) / Two women whispering under the plum blossom : left
34	B1-EI-09-00	桜花の下船に乗る芸者 / A geisha on a boat under the cherry blossom	桜花の下船に乗る芸者 / A geisha on a boat under the cherry blossom
35	B1-EI-10-00	桜蝶紋の遊女図 / A courtesan with an obi with cherry-blossom butterfly crests	桜蝶紋の遊女図 / A courtesan with an obi with cherry-blossom butterfly crests
36	B1-EI-11-01/-02	隅田川岸の花見 / Cherry blossom viewing at the Sumida River	隅田川桜下を歩く美女と童女 / A woman and a girl under the cherry blossom at the Sumida River 隅田川岸桜下の男女 / A man and a woman under the cherry blossom at the Sumida River

八島岳亭 / Yashima Gakutei [GA]

37	B1-GA-1-00	美人と梅の丸窓 / A round window with a beautiful woman and plum blossom	美人と梅の丸窓 / A round window with a beautiful woman and plum blossom
----	------------	--	--

◆美人と狂歌と俗謡 / Beautiful women & kyōka poem & zokuyō poem [B2]

歌川国貞 I / Utagawa Kunisada I [SA]

38	B2-SA-1-00	丸窓で文を読む女 / Woman reading a letter by a round window	丸窓で文を読む女 / Woman reading a letter by a round window
----	------------	---	---

溪斎英泉 / Keisai Eisen [EI]

39	B2-EI-01-00	梅下到手紙を読む女 / A woman reading a letter under the plum blossom	梅下到手紙を読む女 / A woman reading a letter under the plum blossom
40	B2-EI-02-00	灯火に手紙を読む桜蝶紋の女 / A woman in a kimono with cherry-blossom butterfly crests reading a letter by lamplight	灯火に手紙を読む桜蝶紋の女 / A woman in a kimono with cherry-blossom butterfly crests reading a letter by lamplight

歌川国芳 / Utagawa Kuniyoshi [YO]

41	Y2-YO-3-01/-03	見立『脩紫田舎源氏』「色の浮世は味なもの」 / Mitate of 'Nise Murasaki inaka Genji' with the song 'The path of love is never smooth'	見立『脩紫田舎源氏』桂樹 / Mitate of 'Nise Murasaki inaka Genji' :Katsuragi 見立『脩紫田舎源氏』黄昏 / Mitate of 'Nise Murasaki inaka Genji' :Tasogare 見立『脩紫田舎源氏』阿古木 / Mitate of 'Nise Murasaki inaka Genji' : Akogi
----	----------------	--	--

◆その他 / Others [O]

歌川豊国 I / Utagawa Toyokuni I [TO]

42	O-TO-1-00	大小曆 小間物図 / Daishōreki (calendar showing the long and short months) : Personal items for everyday use	大小曆 小間物図 / Daishōreki (calendar showing the long months) : Personal items for everyday use
43	O-TO-2-00	藤間さらいの図 / Preparing for a dance performance at the Fujima school	藤間さらいの図 / Preparing for a dance performance at the Fujima school

高島千春 / Takashima Chiharu [CH]

44	O-CH-1-00	花見図 / Cherry blossom viewing	花見図 / Cherry blossom viewing
----	-----------	------------------------------	------------------------------